

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B**► **M22 ROZHODNUTIE RADY 2010/231/SZBP**

z 26. apríla 2010,

o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Somálsku ◀

(Ú. v. EÚ L 105, 27.4.2010, s. 17)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► M1	Rozhodnutie Rady 2011/635/SZBP z 26. septembra 2011	L 249	12	27.9.2011
► M2	Rozhodnutie Rady 2012/388/SZBP zo 16. júla 2012	L 187	38	17.7.2012
► M3	Rozhodnutie Rady 2012/633/SZBP z 15. októbra 2012	L 282	47	16.10.2012
► M4	Rozhodnutie Rady 2013/201/SZBP z 25. apríla 2013	L 116	10	26.4.2013
► M5	Rozhodnutie Rady 2013/659/SZBP z 15. novembra 2013	L 306	15	16.11.2013
► M6	Rozhodnutie Rady 2014/270/SZBP z 12. marca 2014	L 138	106	13.5.2014
► M7	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/729/SZBP z 20. októbra 2014	L 301	34	21.10.2014
► M8	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/335 z 2. marca 2015	L 58	77	3.3.2015
► M9	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/337 z 2. marca 2015	L 58	81	3.3.2015
► M10	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2053 zo 16. novembra 2015	L 300	27	17.11.2015
► M11	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/398 zo 7. marca 2017	L 60	34	8.3.2017
► M12	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/2427 z 21. decembra 2017	L 343	78	22.12.2017
► M13	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/417 zo 16. marca 2018	L 75	25	19.3.2018
► M14	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1945 z 10. decembra 2018	L 314	61	11.12.2018
► M15	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/170 zo 6. februára 2020	L 36	5	7.2.2020
► M16	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/54 z 22. januára 2021	L 23	18	25.1.2021
► M17	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/560 zo 6. apríla 2021	L 115 I	3	6.4.2021
► M18	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/341 z 28. februára 2022	L 56	3	28.2.2022
► M19	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/160 z 23. januára 2023	L 22	22	24.1.2023
► M20	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/338 zo 14. februára 2023	L 47	50	15.2.2023
► M21	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1148 z 12. júna 2023	L 151 I	4	12.6.2023
► M22	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2024/882 z 18. marca 2024	L 882	1	19.3.2024

▼ B▼ M22**ROZHODNUTIE RADY 2010/231/SZBP****z 26. apríla 2010,****o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Somálsku***Článok 1*

1. Priame alebo nepriame dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov vrátane zbraní a munície, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky do Somálska príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov sú zakázané, a to bez ohľadu na to, či ich pôvod je, alebo nie je na území členských štátov.

2. Priame alebo nepriame poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy týkajúcej sa vojenských činností, vrátane najmä odborných školení a technickej pomoci, ktoré sa týkajú zaobstarania, výroby, údržby alebo používania položiek uvedených v odseku 1, Somálsku sa štátnym príslušníkom členských štátov alebo z území členských štátov zakazuje.

3. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na:

a) dodávky, predaj alebo transfer zbraní alebo súvisiaceho materiálu všetkých typov a priame alebo nepriame poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy v súvislosti s vojenskými činnosťami vláde Somálskej federatívnej republiky (GFRS), somálskej národnej armáde (SNA), Národnej spravodajskej a bezpečnostnej agentúre (NISA), somálskemu národnému policajnému zboru (SNPF) alebo somálskemu väzenskému zboru; alebo

b) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov a priame alebo nepriame poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy v súvislosti s vojenskými činnosťami federálnym členským štátom a regionálnym vládam Somálska alebo licencovaným súkromným bezpečnostným službám pôsobiacim v Somálsku; dodávka položiek uvedených v prílohách II a III a poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy v súvislosti s vojenskými činnosťami podliehajú príslušným požiadavkám na schválenie alebo oznámenie, a to takto:

i) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov uvedených v prílohe II federálnym členským štátom a regionálnym vládam Somálska alebo licencovaným súkromným bezpečnostným spoločnostiam pôsobiacim v Somálsku, aby zaistili bezpečnosť medzinárodných a obchodných priestorov a personálu v Somálsku, sa môžu poskytnúť v prípade, že výbor Bezpečostnej rady OSN podľa rezolúcie č. 2713 (2023) o skupine aš-Šabáb (ďalej len „sankčný výbor“) do piatich pracovných dní od prijatia oznámenia od vlády Somálskej federatívnej republiky nerozhodne zamietavo;

▼ M22

- ii) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov uvedených v prílohe III federálnym členským štátom a regionálnym vládam Somálska alebo licencovaným súkromným bezpečnostným spoločnostiam pôsobiacim v Somálsku, aby zaisťovali bezpečnosť medzinárodných a obchodných priestorov a personálu v Somálsku, podliehajú oznámeniu vlády Somálskej federatívnej republiky sankčnému výboru len pre informáciu, a to najmenej päť pracovných dní vopred;
- c) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov alebo priame alebo nepriame poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy v súvislosti s vojenskými činnosťami, ktoré sú určené výhradne na podporu alebo pre potreby personálu Organizácie Spojených národov vrátane misie Organizácie Spojených národov pre pomoc v Somálsku (UNSOM) a podporného úradu OSN v Somálsku (UNSOS);
- d) dodávky, predaj alebo transfer zbraní alebo súvisiaceho materiálu všetkých typov alebo priame alebo nepriame poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy v súvislosti s vojenskými činnosťami, ktoré sú určené výhradne na podporu alebo pre potreby prechodnej misie Africkej únie v Somálsku (ATMIS) a krajín prispievajúcich k nej vojenskými jednotkami a policajnými zložkami, ako aj jej strategických partnerov pôsobiacich výhradne v rámci najnovšej strategicko-koncepcie operácií Africkej únie (AÚ) a v spolupráci a koordinovane s misou ATMIS;
- e) dodávky, predaj alebo transfer zbraní alebo súvisiaceho materiálu všetkých typov alebo priame alebo nepriame poskytovanie technického poradenstva, finančnej alebo inej pomoci alebo odbornej prípravy v súvislosti s vojenskými činnosťami, ktoré sú určené výhradne na podporu alebo pre potreby činností odbornej prípravy a podporných činností Európskej únie, Turecka, Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska alebo Spojených štátov amerických, ako aj síl akýchkoľvek iných štátov, ktoré majú s vládou Somálskej federatívnej republiky uzavretú dohodu o postavení ozbrojených síl alebo memorandum o porozumení, pokiaľ o existencii takýchto dohôd upovedomia – len na účely informovania – sankčný výbor;
- f) dodávky, predaj alebo transfer ochranného oblečenia vrátane nepriestrelných viest a vojenských heliem, ktoré do Somálska dočasne vyváža personál Organizácie Spojených národov, zástupcovia médií, súkromní bezpečnostní zmluvní partneri alebo humanitárni a rozvojoví pracovníci a sprievodný personál, a to výlučne na ich osobnú potrebu;
- g) dodávky, predaj alebo transfer nesmrtiaceho vojenského vybavenia členskými štátmi, alebo medzinárodnými, regionálnymi alebo subregionálnymi organizáciami, ktoré je určené výhradne na humanitárne alebo ochranné použitie;
- h) vstup do somálskych prístavov na účely dočasných návštev plavidiel prepravujúcich zbrane a vojenské vybavenie na obranné účely, za predpokladu, že takéto predmety zostanú vždy na palube týchto plavidiel.

▼ M22

4. Zakazuje sa dodávať, ďalej predávať, prevádzať alebo dať k dispozícii akékoľvek zbrane alebo vojenské vybavenie, ktoré sa predali alebo poskytli v súlade s článkom 1 ods. 3 písm. a), b), c), d) alebo e), akejkolvek osobe alebo subjektu, ktoré nie sú v službách príjemcu, ktorému sa pôvodne predali alebo dodali, alebo predávajúcemu alebo dodávajúcemu členskému štátu alebo medzinárodnej, regionálnej alebo subregionálnej organizácii.

▼ M2*Článok 1a*

1. Zakazuje sa priamy alebo nepriamy dovoz, nákup alebo preprava dreveného uhlia zo Somálska, a to bez ohľadu na to, či takéto drevené uhlie má pôvod v Somálsku alebo nie.

Únia prijme opatrenia potrebné na určenie príslušných položiek, na ktoré sa vzťahuje toto ustanovenie.

2. Zakazuje sa poskytovať priamo alebo nepriamo finančné prostriedky alebo finančnú pomoc, ako aj poistenie a zaistenie súvisiace s dovozom, nákupom alebo prepravou dreveného uhlia zo Somálska.

▼ M4*Článok 1b*

Členské štáty zachovávajú ostražitosť v súvislosti s priamymi alebo nepriamymi dodávkami, predajom alebo presunom položiek, na ktoré sa nevzťahujú opatrenia stanovené v článku 1 ods. 1, do Somálska a v súvislosti s poskytovaním priameho alebo nepriameho technického poradenstva, finančnej a inej pomoci a odbornej prípravy Somálsku, pokiaľ ide o vojenské činnosti súvisiace s uvedenými položkami.

▼ M15*Článok 1c*

1. S výhradou článku 1 ods. 3 sa štátnym príslušníkom členských štátov alebo z územia členských štátov zakazuje do Somálska priamo alebo nepriamo dodávať, predávať alebo transferovať komponenty improvizovaných výbušných zariadení, ktoré sú uvedené v Spoločnom zozname vojenského materiálu EÚ, ako aj v prílohe IV k tomuto rozhodnutiu, a to bez ohľadu na to, či tieto komponenty pochádzajú z ich územia.

2. Priame alebo nepriame dodávky, predaj alebo transfer iných komponentov improvizovaných výbušných zariadení do Somálska, ktoré sú uvedené v prílohe V k tomuto rozhodnutiu, podlieha predchádzajúcemu povoleniu zo strany príslušných orgánov členských štátov. Príslušné orgány členských štátov takéto povolenie neudelia, ak existujú dostatočné dôkazy na preukázanie toho, že dané položky sa použijú alebo by sa s vysokou pravdepodobnosťou mohli použiť pri výrobe improvizovaných výbušných zariadení v Somálsku.

▼ M22

3. Členské štáty oznámia vláde Somálskej federatívnej republiky pre informáciu a sankčnému výboru predaj, dodávky alebo transfer položiek uvedených v odseku 2 do 15 pracovných dní od uskutočnenia daného predaja, dodávky alebo transferu. Tieto oznámenia obsahujú všetky príslušné informácie vrátane účelu použitia položiek, koncového používateľa, technických špecifikácií, množstva tovaru, ktorý sa má zaslať, a plánovaného miesta skladovania. Členské štáty zabezpečia, aby sa vláde Somálskej federatívnej republiky a federálnym členským štátom Somálska poskytla primeraná finančná a technická pomoc na zavedenie primeraných záruk na účely skladovania a distribúcie takéhoto materiálu.

4. Členské štáty presadzujú ostražitosť fyzických a právnických osôb, na ktoré sa vzťahuje ich právomoc, pokiaľ ide o priame alebo nepriame dodávky, predaj alebo transfer prekurzorov výbušnín a výbušných látok do Somálska, ktoré sa môžu použiť pri výrobe improvizovaných výbušných zariadení, okrem tých, ktoré sú uvedené v prílohách IV a V k tomuto rozhodnutiu. Členské štáty vedú záznamy o transakciách, o ktorých majú vedomosť a ktoré súvisia s podozrivým nákupom alebo vyšetrovaním takýchto iných položiek fyzickými alebo právnickými osobami v Somálsku, a vymieňajú si takéto informácie s federálnou vládou Somálska, sankčným výborom a panelom expertov pre Somálsko v súlade s rezolúciou č. 2713 (2023).

▼ M19*Článok 2*

1. Reštriktívne opatrenia stanovené v článku 3, článku 5 ods. 1 a článku 6 ods. 1 a 2 sa ukladajú voči osobám a subjektom určeným sankčným výborom, ktoré:

- a) sa zúčastňujú na činnostiach ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska alebo ich podporujú, ak takéto činnosti okrem iného zahŕňajú:
 - i) plánovanie, riadenie alebo páchanie činov, ktoré zahŕňajú sexuálne a rodovo motivované násilie;
 - ii) činnosti ohrozujúce mierový proces a proces zmierenia v Somálsku;
 - iii) činnosti ohrozujúce federálnu vládu Somálska alebo misiu ATMIS použitím sily;
- b) konali v rozpore so zbrojným embargom, obmedzeniami ďalšieho predaja a transferu zbraní alebo zákazom poskytovania súvisiacej pomoci podľa článku 1;
- c) bránia dodávkam humanitárnej pomoci Somálsku, prístupu k nej alebo jej distribúcii v Somálsku;
- d) ako vedúci politickí a vojenský predstavitelia v rozpore s platným medzinárodným právom v Somálsku verbujú alebo využívajú deti v ozbrojených konfliktoch;

▼ M19

- e) sú zodpovedné za porušovanie platného medzinárodného práva v Somálsku, ktoré zahŕňa napádanie civilistov vrátane detí a žien v situáciách ozbrojeného konfliktu vrátane ich zabíjania a mrzačenia, sexuálne a rodovo založené násilie, útoky na školy a nemocnice a únosy a nútené vysídľovanie;
- f) sú spojené so skupinou aš-Šabáb, pričom činy alebo aktivity, ktoré naznačujú, že fyzická osoba alebo subjekt sú spojené so skupinou aš-Šabáb, zahŕňajú:
 - i) účasť na financovaní, plánovaní, napomáhaní, príprave alebo páchaní činov alebo aktivít skupiny aš-Šabáb, v spojení s ňou, pod jej menom, v jej mene alebo na jej podporu;
 - ii) dodávky, predaj alebo presun zbraní a súvisiaceho materiálu skupine aš-Šabáb a
 - iii) vykonávanie náboru do skupiny aš-Šabáb alebo akejkoľvek jej bunky, pridruženej organizácie, odštiepenej skupiny alebo odvođeného subjektu alebo inú podporu jej činov alebo aktivít.

2. Zoznam príslušných osôb a subjektov je uvedený v prílohe I.

▼ B*Článok 3*

Členské štáty prijímú potrebné opatrenia, aby sa zabránilo priamym a nepriamym dodávkam, predaju alebo presunu zbraní a vojenského vybavenia a priamemu alebo nepriamemu poskytovaniu technickej pomoci alebo odbornej prípravy, finančnej a inej pomoci vrátane investícií, sprostredkovania alebo iných finančných služieb, ktorá súvisí s vojenskými činnosťami alebo dodávkou, predajom, presunom, výrobou, údržbou alebo použitím zbraní a vojenského vybavenia, osobám alebo subjektom uvedeným v článku 2.

Článok 4

1. Členské štáty kontrolujú v súlade so svojimi vnútroštátnymi orgánmi, právnymi predpismi a medzinárodným právom každý náklad zo Somálska alebo doň na svojom území vrátane svojich morských prístavov a letísk, ak majú informácie, ktoré ich vedú k dôvodnému podozreniu, že náklad obsahuje položky, ktorých dodávky, predaj, presun alebo vývoz je podľa článku 3 zakázaný.

2. Lietadlá a plavidlá prepravujúce náklad do Somálska a z neho podliehajú požiadavke poskytovania dodatočných informácií pred príchodom alebo odchodom o všetkých tovaroch, ktoré sa prepravujú do členského štátu alebo z neho.

3. Ak členské štáty zistia položky, ktorých dodávky, predaj, presun alebo vývoz je podľa článku 3 zakázaný, zadržia a zlikvidujú ich (buď ich zničením alebo znefunkčnením).

▼ **M19***Článok 4a*

V súlade s bodmi 11 až 21 rezolúcie BR OSN č. 2182 (2014) môžu členské štáty v pobrežných vodách Somálska a na širom mori pri pobreží Somálska, ako aj v Arabskom mori a Perzskom zálive, konajúc samostatne alebo prostredníctvom dobrovoľných nadnárodných námorných partnerstiev, ako sú napríklad „mnohonárodné námorné sily“, v spolupráci s federálnou vládou Somálska, kontrolovať plavidlá smerujúce do alebo zo Somálska, ak existuje dôvodné podozrenie, že:

- a) prevážajú drevné uhlie zo Somálska v rozpore so zákazom týkajúcim sa dreveného uhlia;
- b) priamo alebo nepriamo prevážajú zbrane alebo vojenské vybavenie do Somálska v rozpore so zbrojným embargom proti Somálsku;
- c) prevážajú zbrane alebo vojenské vybavenie pre osoby alebo subjekty, ktoré označil sankčný výbor;
- d) prevážajú komponenty improvizovaných výbušných zariadení (IED) uvedené v časti I prílohy C k rezolúcii BR OSN č. 2662 (2022) v rozpore so zákazom komponentov IED.

▼ **B***Článok 5*

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na to, aby osobám uvedeným v článku 2 zabránili vstúpiť na svoje územie alebo cezeň prechádzať.

2. Odsek 1 nezaväzuje členský štát na to, aby vlastným štátnym príslušníkom odmietol vstup na svoje územie.

3. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak sankčný výbor:

- a) v jednotlivých prípadoch určí, že vstup alebo prechod je odôvodnený na základe humanitárnej potreby vrátane náboženských povinností;
- b) v jednotlivých prípadoch určí, že udelenie výnimky by na druhej strane pomohlo splniť ciele, ako je nastolenie mieru a dosiahnutie národného zmierenia v Somálsku, ako aj stability v regióne.

4. V prípadoch, v ktorých podľa odseku 3 členský štát udeľuje povolenie na vstup na svoje územie alebo prechod cez svoje územie osobám určeným sankčným výborom, sa toto povolenie obmedzí len na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

Článok 6

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje vo vlastníctve alebo pod priamou alebo nepriamou kontrolou osôb alebo subjektov uvedených v článku 2 alebo v držbe subjektov, ktoré vlastnia alebo priamo či nepriamo ovládajú tieto osoby alebo akékoľvek osoby alebo subjekty, ktoré konajú v ich mene alebo na ich príkaz, ako ich určil sankčný výbor, sa zmrazujú. Dotknuté osoby a subjekty sa uvádzajú v ► **M4** prílohe I ◀.

▼ B

2. Ani osobám alebo subjektom uvedeným v odseku 1 ani v ich prospech sa nedajú priamo alebo nepriamo k dispozícii žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje.

3. Členské štáty môžu povoliť výnimky z opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 v súvislosti s finančnými prostriedkami a hospodárskymi zdrojmi, ktoré sú:

- a) nevyhnutné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájomné alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrovanie, dane, platby poisťného a poplatky za verejné služby;
- b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu vzniknutých výdavkov súvisiacich s poskytovaním právnych služieb;
- c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo nákladov za služby za bežné vedenie alebo správu zmrazených finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov v súlade s vnútroštátnym právom;
- d) potrebné na mimoriadne výdavky po oznámení dotknutým členským štátom sankčnému výboru a po schválení sankčným výborom;
- e) predmetom súdneho, správneho alebo arbitrážneho záložného práva alebo rozsudku, pričom v tomto prípade sa môžu finančné prostriedky a hospodárske zdroje použiť na uspokojenie pohľadávok zabezpečených týmto záložným právom alebo rozsudkom za predpokladu, že záložné právo alebo rozsudok existuje pred určením dotknutej osoby alebo subjektu sankčným výborom a nie je v prospech osoby ani subjektu uvedeného v článku 2 po tom, ako to dotknutý členský štát oznámi sankčnému výboru.

4. Výnimky uvedené v odseku 3 písm. a), b) a c) sa môžu udeliť po tom, ako dotknutý členský štát oznámi sankčnému výboru svoj zámer povoliť prípadný prístup k takýmto finančným prostriedkom a hospodárskym zdrojom a ak sankčný výbor do troch pracovných dní od tohto oznámenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

5. Odsek 2 sa nevzťahuje na pripísanie na zmrazené účty:

- a) úrokov ani iných príjmov z týchto účtov alebo
- b) platieb splatných na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo vznikli pred dátumom, ku ktorému sa na tieto účty vzťahujú reštriktívne opatrenia,

za predpokladu, že akýkoľvek takýto úrok, iné výnosy alebo platby naďalej podliehajú odseku 1.

▼ M20

6. Odseky 1 a 2 sa neuplatňujú na poskytovanie, spracovanie alebo vyplácanie finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov alebo na poskytovanie tovaru a služieb, ktoré sú potrebné na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby tam, kde takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú tieto subjekty:

- a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;
- b) medzinárodné organizácie;
- c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;
- d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie na situáciu utečencov, na iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych klastroch, ktoré koordinuje Úrad OSN pre koordináciu humanitárnych záležitostí (OCHA);
- e) zamestnanci, prijímatelia grantov, podriadené subjekty alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), pokiaľ konajú, a v rozsahu, v akom konajú, v rámci týchto funkcií, alebo
- f) vhodní ďalší aktéri určení sankčným výborom.

▼ B*Článok 7*

Rada vypracuje zoznam uvedený v ► **M4** prílohe I ◀ a vykoná v ňom zmeny a doplnenia v súlade s rozhodnutiami Bezpečnostnej rady alebo sankčného výboru.

Článok 8

1. V prípade, že Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor zaradí osobu, subjekt alebo orgán do zoznamu a poskytne odôvodnenie tohto označenia, zaradí Rada takúto osobu, subjekt alebo orgán do ► **M4** prílohy I ◀. Rada oznámi svoje rozhodnutie a jeho odôvodnenie dotknutej osobe, subjektu alebo orgánu, a to buď priamo, v prípade, že je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne tak dotknutej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť vyjadriť pripomienky.

2. V prípade, že sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a príslušným spôsobom informuje osobu, subjekt alebo orgán.

▼B*Článok 9*

► **M4** Príloha I ◀ obsahuje, v prípade, že sú k dispozícii, informácie, ktoré poskytla Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor a ktoré sú potrebné na identifikáciu dotknutých osôb alebo subjektov. V prípade osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, národnosť, číslo pasu a dokladu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade subjektov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, dátum a miesto registrácie, registračné číslo a miesto podnikania. ► **M4** Príloha I ◀ tiež obsahuje dátum označenia Bezpečnostnou radou alebo sankčným výborom.

Článok 10

Toto rozhodnutie sa preskúma, zmení a doplní alebo zruší podľa potreby v súlade s príslušnými rozhodnutiami Bezpečnostnej rady.

Článok 11

Spoločná pozícia 2009/138/SZBP sa týmto zrušuje.

Článok 12

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

▼ **M4**

PRÍLOHA I

▼ **M1**

ZOZNAM OSÔB A SUBJEKTOV UVEDENÝCH V ČLÁNKU 2

▼ **M11**I. **Osoby**

1. Yasin Ali Baynah (alias a) Ali, Yasin Baynah, b) Ali, Yassin Mohamed, c) Baynah, Yasin, d) Baynah, Yassin, e) Baynax, Yasiin Cali, f) Beenah, Yasin, g) Beenah, Yassin, h) Beenax, Yasin, i) Beenax, Yassin, j) Benah, Yasin, k) Benah, Yassin, l) Benax, Yassin, m) Beynah, Yasin, n) Binah, Yassin, o) Cali, Yasiin Baynax)

Dátum narodenia: 24. december 1965. Štátna príslušnosť: Somálsko. príp. Štátna príslušnosť: Švédsko. Miesto pobytu: Rinkeby, Štokholm, Švédsko; Mogadišo, Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obehnik Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774673>

Yasin Ali Baynah podnecoval útoky proti dočasnej federálnej vláde (TFG) a misii Africkej únie v Somálsku (AMISOM). Taktiež mobilizoval podporu a získaval zdroje v mene Aliancie za znovuoslobodenie Somálska a organizácie Hizbul Islam, ktoré sa aktívne zapájajú do činností ohrozujúcich mier a bezpečnosť v Somálsku vrátane odmietnutia dohody z Džibuti, ako aj do útokov na sily TFG a misie AMISOM v Mogadiše.

2. Hassan Dahir Aweys (alias a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awes, Hassan Dahir, c) Awes, Shaykh Hassan Dahir, d) Aweys, Hassen Dahir, e) Aweys, Ahmed Dahir, f) Aweys, Sheikh, g) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, h) Dahir, Aweys Hassan, i) Ibrahim, Mohammed Hassan, j) O AIS, Hassan Tahir, k) Uways, Hassan Tahir, l) „Hassan, Sheikh“)

Dátum narodenia: 1935. Občianstvo: Somálsko. Štátna príslušnosť: Somálsko. Miesto pobytu: Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obehnik Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774682>

Hassan Dahir Aweys bol a naďalej ostáva jedným z hlavných politických a ideologických vodcov rôznych ozbrojených opozičných skupín zodpovedných za opakované porušovanie všeobecného či úplného zbrojného embarga a/alebo za činnosti, ktoré ohrozujú mierovú dohodu z Džibuti a sily dočasnej federálnej vlády (TFG) a misie Africkej únie v Somálsku (AMISOM). Od júna 2006 do septembra 2007 bol Aweys predsedom ústredného výboru Únie islamských súdov, v júli 2008 sa vyhlásil za predsedu asmarškého krídla Aliancie za znovuoslobodenie Somálska a v máji 2009 ho vymenovali za predsedu organizácie Hizbul Islam – združenia skupín v opozícii voči TFG. V každej z týchto skupín Aweys svojimi vyhláseniami a činní preukazuje jednoznačný a trvalý zámer rozložiť TFG a násilím vyhnáť misiu AMISOM zo Somálska.

3. Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (alias a) Al-Turki, Hassan, b) Turki, Hassan, c) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, d) Turki, Sheikh Hassan, e) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, f) Xirsi, Xasan Cabdulle)

Dátum narodenia: okolo roku 1944. Miesto narodenia: oblasť Ogaden, Etiópia. Štátna príslušnosť: Somálsko. Miesto pobytu: Somálsko.

▼ M11

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774683>

Hassan Abdullah Hersi Al-Turki je jedným z hlavných veliteľov ozbrojenej militantnej skupiny od polovice deväťdesiatych rokov a zapája sa do mnohých porušovaní zbrojného embarga. V roku 2006 poskytol sily pri ovládnutí Mogadiša Úniou islamských súdov, pričom bol vojenským veliteľom uvedenej skupiny, spojenej s organizáciou aš-Šabáb. Od roku 2006 Al-Turki poskytuje územie, ktoré ovláda, na výcvik rôznym ozbrojeným opozičným skupinám vrátane organizácie aš-Šabáb. V septembri 2007 sa objavil v spravodajskom videozázname televízie Al-Džazíra o výcviku milícií pod jeho vedením.

4. Ahmed Abdi aw-Mohamed (alias a) Abu Zubeyr, Mukhtar Abdirahman, b) Abuzubair, Mukhtar Abdulrahim, c) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, d) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, e) „Godane“, f) „Godani“, g) „Mukhtar, Shaykh“, h) „Zubeyr, Abu“)

Dátum narodenia: 10. júla 1977. Miesto narodenia: Hargeysa, Somálsko. Štátna príslušnosť: Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774684>

Ahmed Abdi Aw-Mohamed je jedným z hlavných vodcov organizácie aš-Šabáb, pričom v decembri 2007 ho verejne vyhlásili za emira tejto organizácie. Je zodpovedný za velenie operácií skupiny aš-Šabáb po celom Somálsku. Aw-Mohamed odsúdil mierový proces z Džibuti ako zahraničnú konšpiráciu a v máji 2009 v zvukovej nahrávke pre somálske médiá priznal, že jeho sily sa zúčastnili na nedávnych bojoch v Mogadiše.

▼ M1

5. Fuad Mohamed Khalaf (alias a) Fuad Mohamed Khalif, b) Fuad Mohamed Qalaf, c) Fuad Mohammed Kalaf, d) Fuad Mohamed Kalaf, e) Fuad Mohammed Khalif, f) Fuad Khalaf, g) Fuad Shongale, h) Fuad Shongole, i) Fuad Shangole, j) Fuad Songale, k) Fouad Shongale, l) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Štátna príslušnosť: Somálsko. Miesto pobytu: Mogadišo, Somálsko. Alt. miesto pobytu: Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Fuad Mohamed Khalaf pomáhal získavať finančnú podporu pre skupinu Al-Shabaab; v máji 2008 pre ňu zorganizoval dve podujatia spojené s výberom finančných prostriedkov v mešitách v somálskom meste Kismayu. V apríli 2008 spolu s niekoľkými ďalšími osobami riadil útoky pomocou vozidiel s výbušnými zariadeniami na etiópske základne a ciele somálskej dočasnej federálnej vlády v Mogadiše. V máji 2008 spolu so skupinou bojovníkov napadol a ovládol policajnú stanicu v Mogadiše, pričom zabili alebo zranili niekoľko vojakov.

▼ M11

6. Bashir Mohamed Mahamoud (alias a) Bashir Mohamed Mahmoud, b) Bashir Mahmud Mohammed, c) Bashir Mohamed Mohamud, d) Bashir Mohamed Mahamoud, e) Bashir Yare, f) Bashir Qorgab, g) Gure Gap, h) „Abu Muscab“, i) „Qorgab“)

Dátum narodenia: a) 1979 b) 1980 c) 1981 d) 1982. Štátna príslušnosť: Somálsko. Miesto pobytu: Mogadišo, Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774965>

Bashir Mohamed Mahamoud je jedným z vojenských veliteľov organizácie aš-Šabáb. Mahamoud bol od konca roku 2008 jedným z asi desiatich členov riadiacej rady organizácie aš-Šabáb. Spolu so spoločníkom viedli 10. júna 2009 minometný útok proti somálskej dočasnej federálnej vláde v Mogadiše.

▼ **M9**▼ **M11**

8. Fares Mohammed Mana'a (alias: a) Faris Mana'a, b) Fares Mohammed Mana'a)

Dátum narodenia: 8. februára 1965. Miesto narodenia: Sada, Jemen. Číslo cestovného pasu: 00514146; Miesto vydania: Saná, Jemen. Číslo preukazu totožnosti: 1417576; Miesto vydania: Al-Amana, Jemen; Dátum vydania: 7. januára 1996.

Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774972>

Fares Mohammed Mana'a priamo alebo nepriamo dodáva, predáva alebo prenáša do Somálska zbrane alebo súvisiaci materiál v rozpore so zbrojným embargom. Mana'a je známy ako nelegálny obchodník so zbraňami. V októbri 2009 vydala jemenská vláda ako súčasť úsilia o zastavenie prílevu zbraní do krajiny, v ktorej je ich údajne viac ako obyvateľov, čierny zoznam priekupníkov zbraní, na ktorého čele bol práve Mana'a. „Faris Mana'a je významným pašerákom zbraní, a to sa dobre vie,“ napísal v júni 2009 americký novinár, komentátor pre Jemen, autor polročnej správy o krajine a prispievateľ do publikácií vydávaných vydavateľstvom Jane's Information Group. V článku v novinách Yemen Times z decembra 2007 sa označuje ako „šejk Fares Mohammed Mana'a, priekupník zbraní“. V článku v tých istých novinách z januára 2008 sa o ňom píše ako o „šejkovi Fares Mana'a, obchodníkovi so zbraňami“.

V polovici roku 2008 Jemen aj naďalej slúži ako uzol pre nelegálne zásielky zbraní do Afrického rohu, najmä lodné zásielky zbraní do Somálska. Podľa nepotvrdených správ Faris Mana'a niekoľkokrát na týchto zásielkach participoval. V roku 2004 sa Mana'a angažoval v zákazkách týkajúcich sa zbraní z východnej Európy údajne smerujúcich k somálskym bojovníkom. Napriek zbrojnému embargu OSN pre Somálsko od roku 1992, možno jeho záujem pašovať zbrane do Somálska sledovať najmenej od roku 2003. Mana'a v roku 2003 ponúkal, že z východnej Európy odkúpi tisíce zbraní, pričom naznačil, že niektoré z nich plánuje predat' v Somálsku.

9. Hassan Mahat Omar (alias: a) Hassaan Hussein Adam, b) Hassane Mahad Omar, c) Xassaan Xuseen Adan, d) Asan Mahad Cumar, e) Abu Salman, f) Abu Salmaan, g) Sheikh Hassaan Hussein).

Dátum narodenia: 10. apríla 1979. Miesto narodenia: Garissa, Keňa, Štátna príslušnosť: Pravdepodobne Etiópia. Číslo cestovného pasu: A 1180173 (Keňa), platný do 20. augusta 2017. Číslo preukazu totožnosti: 23446085. Miesto pobytu: Nairobi, Keňa. Dátum označenia zo strany OSN: 28. júla 2011.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774975>

Hassan Mahat Omar sa zapája do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu Somálska. Je imámom a jedným z vodcov centra Mašjid-ul-Axmar v Nairobi, ktoré sa neformálne spája s organizáciou aš-Šabáb. Zúčastňuje sa na nábore nových členov a získavaní finančných prostriedkov pre organizáciu aš-Šabáb vrátane realizácie týchto činností online na webovej stránke alqimamah.net. prepojenej s organizáciou aš-Šabáb.

Okrem toho na internetovom fóre aš-Šabáb vydal fatwy, v ktorých vyzval na útoky proti TFG.

10. Omar Hammami (alias.: a) Abu Maansuur Al-Amriki, b) Abu Mansour Al-Amriki, c) Abu Mansuur Al-Amriki, d) Umar Hammami, e) Abu Mansur Al-Amriki).

Dátum narodenia: 6. mája 1984. Miesto narodenia: Alabama, Spojené štáty. Štátna príslušnosť: Spojené štáty. Pravdepodobne má aj sýrske štátne občianstvo. Číslo cestovného pasu: 403062567 (US). Č. sociálneho zabezpečenia: 423-31-3021 (US). Miesto pobytu: Somálsko.

▼ **M11**

Ďalšie informácie: Má somálsku manželku. V roku 2005 žil v Egypte a do Somálska sa presťahoval v roku 2009. Osobitný obehník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5774980>

Dátum označenia zo strany OSN: 28. júla 2011.

Omar Hammami sa zapája do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť a stabilitu Somálska. Je jedným z hlavných predstaviteľov organizácie aš-Šabáb. Zúčastňuje sa na náboch, financovaní a odmeňovaní zahraničných bojovníkov v Somálsku. Označuje sa za experta na výbušniny a vojenské záležitosti ako také. Od októbra 2007 sa objavuje v televíznych správach a propagandistických videách aš-Šabáb. Objavil sa vo videozázname o výcviku organizácie aš-Šabáb. Taktiež účinkoval vo videozáznamoch a objavoval sa na webových stránkach vyzývajúcich nových bojovníkov, aby vstúpili do organizácie aš-Šabáb.

▼ **M10**▼ **M11**

12. Aboud Rogo Mohammed (alias a) Aboud Mohammad Rogo, b) Aboud Seif Rogo, c) Aboud Mohammed Rogo, d) Sheikh Aboud Rogo, e) Aboud Rogo Muhammad, f) Aboud Rogo Mohamed)

Dátum narodenia: 11. novembra 1960. Alt. dátumy narodenia: a) 11. novembra 1967, b) 11. novembra 1969, c) 1. januára 1969. Miesto narodenia: ostrov Lamu, Keňa.

Dátum označenia zo strany OSN: 25. júla 2012.

Ďalšie informácie: Osobitný obehník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5775562>

Extrémista Aboud Rogo Mohammed, ktorý sa zdržuje v Keni, ohrozuje mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska tým, že poskytuje finančnú, materiálnu, logistickú alebo technickú podporu organizácii aš-Šabáb, ktorú Výbor Bezpečnostnej rady OSN zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 751 (1992) týkajúcej sa Somálska a rezolúcie č. 1907 (2009) týkajúcej sa Eritrey, zaradil na zoznam za jej účasť na činnostiach, ktoré priamo alebo nepriamo ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska.

Aboud Rogo Mohammed je extrémistický islamský duchovný, ktorý sa zdržuje v Keni. Naďalej ovplyvňuje extrémistické skupiny vo východnej Afrike v rámci svojej kampane, ktorej cieľom je šíriť násilie v celom tomto regióne. Medzi jeho činnosti patrí aj získavanie finančných prostriedkov pre aš-Šabáb.

Ako hlavný ideológ skupiny Al Hijra, ktorá bola predtým známa ako Centrum moslimskej mládeže, Aboud Rogo Mohammed využíva túto extrémistickú skupinu na radikalizáciu a nábor prevažne swahilsky hovoriacich Afričanov, ktorí potom vykonávajú násilné militantné činnosti v Somálsku. V sérii štvavých prednášok, ktoré predniesol od februára 2009 do februára 2012 Aboud opakovane vyzýval k násilnému zavrnutiu mierového procesu v Somálsku. Počas týchto prednášok Rogo opakovane vyzýval k násiliu voči jednotkám Organizácie Spojených národov a misie Africkej únie (AMI-SOM) v Somálsku a naliehal na svojich poslucháčov, aby sa vydali do Somálska a pridali sa k boju organizácie aš-Šabáb proti kenskej vláde.

Aboud Rogo Mohammed tiež radí kenským regrútom, ktorí sa chcú pridať k organizácii aš-Šabáb, ako sa vyhnúť odhaleniu zo strany kenských orgánov a ktoré trasy si vybrať na cestu z Mombasy a/alebo Lamu do somálskych miest, v ktorých má aš-Šabáb silnú pozíciu, najmä do Kismayoa. Mnohým kenským regrútom naverbovaným do tejto organizácie uľahčil cestu do Somálska.

▼ M11

V septembri 2011 Rogo verboval jednotlivcov v kenskej Mombase, aby sa vydali do Somálska pravdepodobne na teroristické účely. V septembri 2008 zorganizoval Rogo stretnutie v Mombase s cieľom získať peniaze na činnosť organizácie aš-Šabáb v Somálsku.

13. Abubaker Shariff Ahmed (alias a) Makaburi, b) Sheikh Abubakar Ahmed, c) Abubaker Shariff Ahmed, d) Abu Makaburi Shariff, e) Abubaker Shariff, f) Abubakar Ahmed)

Dátum narodenia: 1962. Alt. dátum narodenia: 1967. Miesto narodenia: Keňa. Miesto pobytu: oblasť Majengo, Mombasa, Keňa. Dátum označenia zo strany OSN: 23. augusta 2012.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5775564>

Abubaker Shariff Ahmed je jednou z vedúcich osôb, ktoré podporujú násilnú militantnú činnosť v Somálsku a verbuje mladých kenských moslimov na takúto činnosť, a blízkym spolupracovníkom Abouda Roga. Poskytuje materiálnu podporu extrémistickým skupinám v Keni (a inde vo východnej Afrike). Vďaka častým cestám do somálskych báh organizácie aš-Šabáb vrátane Kismayoa si udržal úzke vzťahy s vedením tejto skupiny.

Abubaker Shariff Ahmed sa tiež zúčastňuje mobilizácie a správy fondov organizácie aš-Šabáb, ktorú Výbor Bezpečnostnej rady OSN zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 751 (1992) týkajúcej sa Somálska a rezolúcie č. 1907 (2009) týkajúcej sa Eritrey, zaradil na zoznam za jej účasť na činnostiach, ktoré priamo alebo nepriamo ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska.

Abubaker Shariff Ahmed počas svojich kázní v mešitách v Mombase vyzýval mladých mužov, aby sa vydali do Somálska, páchali tam násilné činy, bojovali pre al-Káidu a zabíjali občanov USA.

Kenské orgány zatkli Abubakera Shariffa Ahmeda koncom decembra 2010 pre podozrenie z účasti na bombovom útoku na autobusovú stanicu v Nairobi. Abubaker Shariff Ahmed je tiež vodcom kenskej mládežníckej organizácie so sídlom v Mombase, ktorá je prepojená na organizáciu aš-Šabáb.

V roku 2010 Abubaker Shariff Ahmed rôznymi spôsobmi pomáhal organizácii aš-Šabáb a robil pre ňu nábor v oblasti Majengo v kenskej Mombase.

14. Maalim Salman (alias: a) Mu'alim Salman; b) Mualem Suleiman; c) Ameer Salman; d) Ma'alim Suleiman; e) Maalim Salman Ali; f) Maalim Selman Ali; g) Ma'alim Selman; h) Ma'alim Sulayman)

Dátum narodenia: okolo roku 1979. Miesto narodenia: Nairobi, Keňa. Miesto pobytu: Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 23. septembra 2014.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5818613>

Maalima Salmana vybral Ahmed Abdi aw-Mohamed, známy tiež ako Godane, vodca organizácie aš-Šabáb, ako veliteľa afrických zahraničných bojovníkov pre aš-Šabáb. Pripravoval zahraničných štátnych príslušníkov, ktorí mali záujem pridať sa k organizácii aš-Šabáb ako africkí zahraniční bojovníci, a bol zapojený do operácií v Afrike, ktorých cieľom boli turisti, zábavné zariadenia a kostoly.

Hoci sa Salman zameriava hlavne na operácie mimo Somálska, je o ňom známe, že má bydlisko v Somálsku a pripravuje tam zahraničných bojovníkov, predtým ako sú vyslaní inam. Niektorí zahraniční bojovníci organizácie aš-Šabáb sú prítomní aj v Somálsku. Salman napríklad nariadil prítomnosť zahraničných bojovníkov organizácie aš-Šabáb v južnom Somálsku ako reakciu na ofenzívu misie Africkej únie v Somálsku (AMI-SOM).

▼ **M11**

Organizácia aš-Šabáb je okrem iných teroristických útokov zodpovedná za útok na nákupné centrum Westgate v Nairobi v Keni, ku ktorému došlo v septembri 2013 a pri ktorom zahynulo najmenej 67 ľudí. Najnovšie sa organizácia aš-Šabáb prihlásila k útoku z 31. augusta 2014 na Národnú spravodajskú a bezpečnostnú agentúru v Mogadiše, pri ktorom zahynuli traja príslušníci bezpečnostnej služby a dve civilné osoby a zranilo sa 15 ďalších osôb.

15. Ahmed Diriye (alias: a) Sheikh Ahmed Umar Abu Ubaidah; b) Sheikh Omar Abu Ubaidaha; c) Sheikh Ahmed Umar; d) Sheikh Mahad Omar Abdikarim; e) Abu Ubaidah; f) Abu Diriye).

Dátum narodenia: okolo roku 1972. Miesto narodenia: Somálsko. Miesto pobytu: Somálsko.

Dátum označenia zo strany OSN: 24. septembra 2014.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5818614>

Ahmed Diriye bol vymenovaný ako nový emir organizácie aš-Šabáb po smrti predchádzajúceho vodcu Ahmeda Abdi aw-Mohameda, pričom ide o osobu uvedenú na zozname Výboru bezpečnostnej rady na základe rezolúcií č. 751 (1992) a 1907 (2009). Táto skutočnosť bola verejne oznámená prostredníctvom vyhlásenia, ktoré Sheikh Ali Dheere, hovorca organizácie aš-Šabáb, vydal 6. septembra 2014. Diriye je vysokopostaveným členom organizácie aš-Šabáb a ako emir plní veliteľské úlohy v rámci operácii organizácie aš-Šabáb. Bude priamo zodpovedný za aktivity organizácie aš-Šabáb, ktoré naďalej ohrozujú mier, bezpečnosť a stabilitu v Somálsku. Diriye medzitým prijal arabské meno Sheikh Ahmed Umar Abu Ubaidah.

▼ **M13**

16. Ahmad Iman Ali (alias: a) Sheikh Ahmed Iman Ali; b) Shaykh Ahmad Iman Ali; c) Ahmed Iman Ali; d) Abu Zinira)

Dátum narodenia: a) približne 1973; b) približne 1974

Miesto narodenia: Keňa

Štátna príslušnosť: Keňa

Dátum označenia zo strany OSN: 8. marca 2018

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/>

Ahmad Iman Ali bol zaradený na zoznam 8. marca 2018 podľa rezolúcie č. 1844 (2008). Ahmad Iman Ali je popredným kenským veliteľom skupiny aš-Šabáb, ktorý slúži ako vedúci skupiny v Keni od roku 2012. Je riaditeľom operácií kenskej pobočky skupiny a bežne si vyberá za terč kenské jednotky misie AMISOM v Somálsku, ako napríklad v januári 2016 pri útoku na kenské jednotky misie AMISOM v El Adde v Somálsku. Ali je tiež zodpovedný za propagandu aš-Šabáb zameranú proti kenskej vláde a civilistom, ako napríklad video z júla 2017, v ktorom sa vyhráza moslimom pôsobiacim v kenských bezpečnostných silách. Okrem toho Ali niekedy verbuje nových ľudí pre aš-Šabáb, pričom sa zameriava najmä na chudobnú mládež v slumoch Nairobi, a získava finančné prostriedky pre aš-Šabáb, pričom na zabezpečovanie zdrojov využíva mešity. Jeho celkovým cieľom je destabilizovať Keňu vyhrázaním sa útokmi a ich plánovaním a vykonávaním a povzbudzovať mladých moslimov, aby sa zapojili do bojov proti kenským bezpečnostným silám.

17. Abdifatah Abubakar Abdi (alias: Musa Muhajir)

Dátum narodenia: 15. apríla 1982

Miesto narodenia: Somálsko

Štátna príslušnosť: Somálsko

▼ **M13**

Adresa: a) Somálsko; b) Mombasa, Keňa

Dátum označenia zo strany OSN: 8. marca 2018

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/>

Abdifatah Abubakar Abdi bol zaradený na zoznam 8. marca 2018 podľa rezolúcie č. 1844 (2008). V roku 2015 bol Abdifatah Abubakar Abdi zaradený na zoznam kenskej vlády obsahujúci mená hľadaných teroristov, o ktorých je známe alebo v súvislosti s ktorými existuje podozrenie, že sú členmi skupiny aš-Šabáb. Podľa správ kenskej polície Abdi verbuje pre aš-Šabáb členov, ktorí tejto skupine poskytujú podporu v rámci Somálska; aš Šabáb je subjekt zaradený na zoznam Bezpečnostnej rady OSN, ktorý obsahuje subjekty v Somálsku a Eritrei, na ktoré sa vzťahujú sankcie, a zapája sa do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska. Medzi týmito naverbovanými osobami boli tri ženy zatknuté kenskou políciou pri pokuse o prekročenie hraníc so Somálskom. Abdi je hľadaný v súvislosti s útokom v júni 2014 v Mpeketoni v Keni, ktorý si vyžiadal mnoho životov, a predpokladá sa, že plánuje ďalšie útoky. Hoci sa Abdi môže zameriavať na operácie mimo Somálska, je o ňom známe, že má bydlisko v Somálsku a verbuje pre skupinu aš-Šabáb osoby, ktoré majú v úmysle prekročiť hranice medzi Keňou a Somálskom.

▼ **M17**

18. **Abukar Ali Adan (alias: a) Abukar Ali Aden; b) Ibrahim Afghan; c) Sheikh Abukar)**

Funkcia: zástupca vedúceho skupiny aš-Šabáb

Dátum narodenia: a) 1972; b) 1971; c) 1973

Dátum označenia zo strany OSN: 26. februára 2021

Ďalšie informácie:

Zaradený do zoznamu podľa bodu 8 písm. a) rezolúcie č. 1844 (2008) za „zapájanie sa do činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska alebo ich podporu vrátane činov, ktoré ohrozujú dohodu z Džibuti z 18. augusta 2008 alebo politický proces, alebo ohrozujú dočasné federálne inštitúcie (TFI) alebo misiu Africkej únie v Somálsku (AMISOM) násilím.“ Abukar Ali Adan je tiež spojený s pridruženými skupinami Al-Káidy, Al-Káidou na Arabskom polostrove (AQAP – QDe.129) a Al-Káidou v islamskom Maghrebe (AQIM – Qde.014).

19. **Maalim Ayman (alias: a) Ma'alim Ayman; b) Mo'alim Ayman; c) Nuh Ibrahim Abdi; d) Ayman Kabo; e) Abdiaziz Dubow Ali)**

Funkcia: Zakladateľ a veliteľ jednotky Jaysh Ayman skupiny aš-Šabáb, ktorá vykonáva útoky a operácie v Keni a Somálsku

Dátum narodenia: a) 1973; b) 1983

Miesto narodenia: Keňa

Adresa: a) keňsko-somálske hranice; b) Badamadow, región Dolná Juba, Somálsko

Dátum označenia zo strany OSN: 26. februára 2021

▼ **M17****Ďalšie informácie:**

Zaradený do zoznamu podľa bodu 8 písm. a) rezolúcie č. 1844 (2008) za „zapájanie sa do činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska alebo ich podporu vrátane činov, ktoré ohrozujú dohodu z Džibuti z 18. augusta 2008 alebo politický proces, alebo ohrozujú dočasné federálne inštitúcie (TFI) alebo misiu Africkej únie v Somálsku (AMISOM) násilím.“ Maalim Ayman pomáhal s prípravami na útok na tábor Simba v okrese Lamu v Keni, ktorý sa uskutočnil 5. januára 2020.

20. **Mahad Karate (alias: a) Mahad Mohamed Ali Karate; b) Mahad Warsame Qalley Karate; c) Abdirahim Mohamed Warsame)**

Dátum narodenia: medzi 1957 a 1962

Miesto narodenia: Harardhere, Somálsko

Adresa: Somálsko

Dátum označenia zo strany OSN: 26. februára 2021

Ďalšie informácie:

Zaradený do zoznamu podľa bodu 8 písm. a) rezolúcie č. 1844 (2008) za „zapájanie sa do činov ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska alebo ich podporu vrátane činov, ktoré ohrozujú dohodu z Džibuti z 18. augusta 2008 alebo politický proces, alebo ohrozujú dočasné federálne inštitúcie (TFI) alebo misiu Africkej únie v Somálsku (AMISOM) násilím.“ Mahad Karate zohral kľúčovú úlohu v Amniyate, krídle skupiny aš-Šabáb zodpovednom za nedávny útok na univerzitu v meste Garissa v Keni, ktorého výsledkom bolo takmer 150 mŕtvych. Amniyat je spravodajské krídlo skupiny aš-Šabáb, ktoré zohráva kľúčovú úlohu pri uskutočňovaní samovražedných útokov a vrážd v Somálsku, Keni a iných krajinách v regióne a zabezpečuje logistiku a podporu teroristických činností skupiny aš-Šabáb.

▼ **M18**

21. **Ali Mohamed RAGE (alias: a) Ali Mohammed Rage b) Ali Dheere c) Ali Dhere d) Ali Mohamed Rage Cali Dheer e) Ali Mohamud Rage)**

Funkcia: hovorca skupiny aš-Šabáb

Dátum narodenia: 1966

Miesto narodenia: Somálsko

Štátna príslušnosť: Somálsko

Adresa: Somálsko

Dátum označenia zo strany OSN: 18. februára 2022

Ďalšie informácie:

Zaradený na zoznam podľa bodu 43 písm. a) rezolúcie č. 2093 (2013) za „zapájanie sa do činností ohrozujúcich mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska alebo ich podporu vrátane činností, ktoré ohrozujú mierový proces a proces zmierenia v Somálsku alebo ktoré ohrozujú federálnu vládu Somálska alebo misiu Africkej únie v Somálsku (AMISOM) použitím sily“. Ako hovorca skupiny aš-Šabáb je Rage zapojený do propagácie a podpory teroristických činností tejto skupiny.

▼ **M21**

22. **Abdullahi Osman Mohamed Caddow (alias: a) Cabdullahi Cusman Maxamed Caddow b) Dhagacade c) Faracade d) Injineer Ismaaciil e) Eng. Ismail).**

Dátum narodenia: 1983

Štátna príslušnosť: Somálsko

▼ M21

Adresa: Somálsko

Dátum označenia zo strany OSN: 26. mája 2023

Pohlavie: muž

Ďalšie informácie:

Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>.

Abdullahi Osman Mohamed Caddow, známy tiež ako „Eng. Ismail“, je hlavný expert skupiny aš-Šabáb pre výbušniny zodpovedný za celkové riadenie operácií tejto skupiny s výbušnami a výrobu výbušnín. Tým sa zapája do činností, ktoré ohrozujú mier, bezpečnosť a stabilitu Somálska. V roku 2008 sa stal členom mediálneho krídla skupiny aš-Šabáb Al-Kataib v Mogadiše a neskôr, v roku 2014, sa stal členom jednotky na výrobu výbušnín v rámci skupiny, ktorá pôsobila v mnohých strediskách na prípravu výbušnín v mestách Jilib, Bu'aale, Saakoow, Salagle, kuunyo-Barrow a Arabow. Velí tímu 68 operatívcoov skupiny aš-Šabáb a pašuje materiály na výrobu výbušnín v hodnote približne šesť miliónov USD ročne.

▼ M11**II. Subjekty**

AL-SHABAAB (aš-Šabáb) (alias a) Al-Shabab, b) Shabaab, c) The Youth, d) Mujahidín Al-Shabaab Movement, e) Mujahideen Youth Movement, f) Mujahidín Youth Movement, g) MYM, h) Harakat Shabab Al-Mujahidin, i) Hizbul Shabaab, j) Hisb'ul Shabaab, k) Al-Shabaab Al-Islamiya, l) Youth Wing, m) Al-Shabaab Al-Islam, n) Al-Shabaab Al-Jihaad, o) The Unity Of Islamic Youth, p) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, q) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, r) Mujaahidiin Youth Movement)

Miesto: Somálsko. Dátum označenia zo strany OSN: 12. apríla 2010.

Ďalšie informácie: Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5775567>

Skupina aš-Šabáb sa zapája do činností, ktoré priamo alebo nepriamo ohrozujú mier, bezpečnosť alebo stabilitu Somálska vrátane, nie však výlučne: činností, ktoré ohrozujú dohodu z Džibuti z 18. augusta 2008 alebo politický proces a činností, ktoré ohrozujú dočasné federálne inštitúcie (TFI), misiu Africkej únie v Somálsku (AMISOM) alebo iné medzinárodné mierové operácie týkajúce sa Somálska.

Aš-Šabáb tiež bráni dodávkam humanitárnej pomoci Somálsku, prístupu k nim alebo ich distribúcii.

Podľa vyhlásenia, ktoré v súvislosti so Somálskom predseda výboru Bezpečnostnej rady vytvoreného podľa rezolúcie 751 (1992) predniesol v bezpečnostnej rade 29. júla 2009, aš-Šabáb a Hisb'ul Islam sa verejne a opakovane prihlasujú k ozbrojeným útokom na dočasnú federálnu vládu (TFG) a AMISOM. Aš-Šabáb sa tiež prihlásil k zabitiu úradníkov TFG a 19. júla 2009 vpadol do pobočiek UNOPS, UNDSS a UNDP v regióne Bay a Bakool a uzatvoril ich, čím porušil písmeno c) rezolúcie 1844 (2008). Aš-Šabáb tiež opakovane bráni prístupu k humanitárnej pomoci v Somálsku, prípadne jej distribúcii.

Správa generálneho tajomníka OSN pre Bezpečnostnú radu z 20. júla 2009 o situácii v Somálsku obsahuje nasledujúce odseky týkajúce sa činnosti Aš-Šabáb v Somálsku:

▼ **M11**

Povstalecké skupiny, ako napríklad aš-Šabáb údajne vymáhajú peniaze od súkromných spoločností a verbujú mladých ľudí vrátane detských vojakov, aby sa zúčastňovali na boji proti vláde v Mogadiše. Aš-Šabáb potvrdila, že v jej radoch bojujú zahraniční bojovníci, a otvorene vyhlásila, že spolupracuje s al-Káidou v Mogadiše na odstránení somálskej vlády. Zahraniční bojovníci, z ktorých mnohí údajne pochádzajú z Pakistanu a Afganistanu, sú dobre vycvičení a majú skúsenosti z boja. Videli ich ako v kuklách viedli ofenzívne operácie proti vládnym jednotkám v Mogadiše a susedných regiónoch.

Aš-Šabáb zintenzívnila svoju stratégiu nátlaku a zastrasovania somálskeho ľudu, čo sa prejavuje pozorne volenými vraždami, vďaka ktorým získava prevahu, ako aj zatknutiami starších predstaviteľov klanov, z ktorých viacerých zavraždili. Minister pre národnú bezpečnosť Omar Hashi Aden bol 19. júna 2009 zabitý v Beletwyne pri rozsiahlom samovražednom útoku pomocou výbušniny umiestnenej v aute. Ďalších viac ako 30 ľudí bolo zabitých pri útoku, ktorý medzinárodné spoločenstvo a široké vrstvy somálskej spoločnosti rozhodne odsúdili.

Podľa správy Pozorovateľskej skupiny BR OSN pre Somálsko z decembra 2008 (2008/769) je Aš-Šabáb zodpovedná za rôzne útoky, ktoré sa v Somálsku za posledných niekoľko rokov udiali, vrátane:

- údajného zabitia a odrezania hlavy somálskemu vodičovi, ktorý pracoval pre Svetový potravinový program, v septembri 2008,
- bombového útoku na trhu 6. februára 2008 v Puntlande, pri ktorom zahynulo 20 osôb a viac ako 100 osôb bolo zranených,
- série bombových útokov a cielených zabití v Somalilande, ktorých účelom bolo narušiť parlamentné voľby v roku 2006,
- vražd viacerých zahraničných humanitárnych pracovníkov v roku 2003 a 2004.

V správach sa uvádza, že aš-Šabáb vnikla 20. júla 2009 do priestorov Organizácie Spojených národov v Somálsku a vydala dekrét, ktorým zakazuje činnosť troch agentúr OSN v oblastiach Somálska, ktoré sú pod jej kontrolou. Okrem toho sa 11. – 12. júla 2009 uskutočnili boje medzi jednotkami somálskej dočasnej federálnej vlády a organizáciou aš-Šabáb a povstalcami z Hizbul Islam, pri ktorých zahynulo viac ako 60 osôb. Počas bojov 11. júla 2009 aš-Šabáb vystrelila na prezidentský palác Villa Somalia štyri mínometné strely, pričom zahynuli traja vojaci misie Africkej únie v Somálsku (AMISOM) a ôsmi boli zranení.

Podľa článku, ktorý uverejnila BBC (British Broadcasting Corporation) 22. februára 2009, sa aš-Šabáb prihlásila k samovražednému útoku na vojenskú základňu v Mogadiše prostredníctvom bomby umiestnenej v aute. V článku sa uvádza, že Africká únia potvrdila, že 11 jej mierových pracovníkov prišlo o život a 15 ďalších bolo zranených.

Podľa článku, ktorý vydala agentúra Reuters 14. júla 2009, ozbrojenci organizácie aš-Šabáb získali prevahu pri partizánskych útokoch na somálske jednotky a jednotky Africkej únie.

V článku, ktorý Hlas Ameriky uverejnil 10. júla 2009, sa uvádza, že aš-Šabáb sa v máji 2009 zúčastnila na útoku na somálske vládne jednotky.

Podľa článku uverejneného na webovej stránke Rady pre zahraničné vzťahy z 27. februára 2009 aš-Šabáb bojuje proti somálskej dočasnej vláde a jej etiópskym podporovateľom od roku 2006. Aš-Šabáb zabila jedenásť burundských vojakov pri najtragickejšom útoku na mierových pracovníkov OSN od ich nasadenia a uvádza, že sa zapojila do ťažkých bojov v Mogadiše, pri ktorých zahynulo najmenej pätnásť osôb.

▼ **M22***PRÍLOHA II***Zoznam položiek podľa článku 1 ods. 3 písm. b) bodu i)**

1. Strely typu zem-vzduch vrátane prenosných systémov protivzdušnej obrany (MANPADS).
2. Zbrane kalibru väčšieho ako 12,7 mm a komponenty osobitne navrhnuté pre ne a súvisiaca munícia. (Nie sú tu zahrnuté protitankové raketometry odpaľované z pleca, ako napríklad pancierovky (RPG) alebo ľahké protitankové zbrane (LAW), ručné bezzáklzové zbrane, puškové granáty ani granátometry.)
3. Mínomety kalibru väčšieho ako 82 mm a súvisiaca munícia.
4. Protitankové riadené zbrane vrátane protitankových riadených striel (ATGM) a strelivo a komponenty osobitne navrhnuté pre tieto položky.
5. Nálože a zariadenia osobitne navrhnuté alebo upravené na vojenské účely; míny a súvisiaci materiál; a poistky.
6. Zameriavače zbraní umožňujúce nočné videnie vrátane termálnych a infračervených a príslušenstvo.
7. Lietadlá s pevnými krídlami, otáčavými krídlami, preklopným rotorom alebo s preklopnými krídlami osobitne navrhnuté alebo upravené na vojenské účely.
8. ‚Plavidlá‘ a obojživelné vozidlá osobitne navrhnuté alebo upravené na vojenské účely. (‚Plavidlo‘ zahŕňa akúkoľvek loď, vznášadlo, plavidlo s malou plochou roviny vodorysky alebo krídlový čln a trup alebo časť trupu plavidla.)
9. Bojové letecké prostriedky bez posádky (uvedené ako kategória IV v registri konvenčných zbraní OSN).

▼ M22*PRÍLOHA III***Zoznam položiek podľa článku 1 ods. 3 písm. b) bodu ii)**

1. Všetky typy zbraní s kalibrom do 12,7 mm a súvisiaca munícia.
2. Pancierovky RPG-7, ľahké protitankové zbrane (LAW), ručné bezzáklzové zbrane a súvisiaca munícia.
3. Zameriavače zbraní.
4. Rotorové lietadlá alebo vrtuľníky osobitne navrhnuté alebo upravené na vojenské účely.
5. Prostriedky osobnej balistickej ochrany alebo ochranné odevy: pevné pancierové pláty na balistickú ochranu tela úrovne III (NIJ 0101, 6. júl 2008) alebo vyššej, prípadne na ochranu porovnateľnej úrovne podľa vnútroštátnych noriem.
6. Pozemné vozidlá osobitne navrhnuté alebo upravené na vojenské účely.
7. Komunikačné zariadenia osobitne navrhnuté alebo upravené na vojenské účely.

▼ **M22***PRÍLOHA IV***Zoznam položiek podľa článku 1c ods. 1**

1. Tetryl (trinitrofenylmetylnitroamín).
2. Nitrocelulóza (s obsahom viac ako 12,5 hm. % dusíka).
3. Vybavenie špeciálne navrhnuté na vojenské účely a špeciálne navrhnuté na aktiváciu, napájanie s jednorazovým prevádzkovým výstupom, odpálenie alebo detonáciu improvizovaných výbušných zariadení.
4. „Technika“ „potrebná“ na „výrobu“ alebo „používanie“ položiek uvedených v bode 1 a bode 3. [Vymedzenia pojmov „technika“, „potrebná“, „výroba“ a „používanie“ sa nachádzajú v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie ⁽¹⁾].

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 98, 15.3.2018, s. 1.

▼ M22

PRÍLOHA V

Zoznam položiek podľa článku 1c ods. 2

1. Vybavenie a zariadenia neuvedené v bode 3 prílohy IV špeciálne navrhnuté na odpaľovanie výbušnín elektrickými a inými ako elektrickými prostriedkami (napr. odpaľovacie súpravy, rozbušky, rozniecovadlá, bleskovice).
2. „Technika“ „potrebná“ na „výrobu“ alebo „používanie“ položiek uvedených v bode 1 a bode 3. (Vymedzenia pojmov „technika“, „potrebná“, „výroba“ a „používanie“ sa nachádzajú v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie).
3. Tieto výbušné látky a prekurzory a zmesi s obsahom jedného alebo viacerých týchto výbušných látok:
 - a. nitroglycerín zlučovaný alebo zmiešaný s „energetickým materiálom“ uvedeným vo VM 8.a. alebo s práškovými kovmi uvedenými vo VM 8.c. Spoločného zoznamu vojenského materiálu Európskej únie (okrem prípadov, keď je zabalený/pripravený v jednotlivých liečivých dávkach);
 - b. kyselina dusičná;
 - c. kyselina sírová.